

NO

OVERSETTELSE AV DEN  
ORIGINALE  
DRIFTSVEILEDNINGEN  
BORDVIFTE



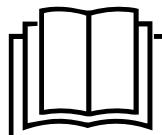
## Innholdsfortegnelse

Merknader til bruksanvisningen .....	2
Sikkerhet.....	2
Informasjon om apparatet.....	4
Transport og lagring.....	4
Montering og igangsetting .....	5
Betjening .....	7
Feil og forstyrrelser .....	7
Vedlikehold .....	8
Teknisk vedlegg.....	8
Deponering.....	8

Du kan laste ned den aktuelle versjonen av bruksanvisningen og EU-samsvarserklæringen ved hjelp av følgende lenke:



TVE 14



<https://hub.trotec.com/?id=41949>



TVE 18

<https://hub.trotec.com/?id=41950>

## Merknader til bruksanvisningen

### Symboler



#### Advarsel mot elektrisk spenning

Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med elektrisk spenning.



#### Advarsel

Signalordet betegner en fare med middels risikograd som kan føre til dødsfall eller alvorlige personskader hvis den ikke unngås.



#### Forsiktig

Signalordet betegner en fare med lav risikograd som kan føre til lette eller middels personskader hvis den ikke unngås.



#### Instruks

Signalordet viser til viktig informasjon (f.eks. materielle skader), men ikke farer.



#### Info

Henvisninger med dette symbolet hjelper deg å utføre oppgavene dine på en rask og sikker måte.



#### Følg bruksanvisningen

Henvisninger med dette symbolet betyr at du må ta hensyn til bruksanvisningen.

## Sikkerhet

**Les nøye igjennom denne anvisningen før igangsetting/ bruk av apparatet og oppbevar anvisningen i umiddelbar nærhet av stedet der apparatet brukes.**



#### Advarsel

#### Les alle sikkerhetsinstrukser og anvisninger.

Dersom sikkerhetsanvisninger og anvisninger ikke overholdes, kan dette medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

#### Ta vare på alle sikkerhetsanvisninger og anvisninger for fremtidig bruk.

Dette apparatet kan benyttes av barn fra og med 8 år, samt personer med innskrenkede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap. Forutsetningen er at de er under oppsikt eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og farene som kan oppstå ved bruk.

Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlige rom eller områder og still det ikke opp i slike omgivelser.
- Ikke bruk apparatet i aggressiv atmosfære.
- Plasser apparatet stående og stabilt på et trygt underlag.
- La apparatet tørke etter fuktig rengjøring. Ikke benytt apparatet når det er vått.
- Apparatet må ikke brukes eller betjenes med fuktige eller våte hender.
- Ikke utsett apparatet for direkte vannstråling.
- Stikk aldri gjenstander eller legemsdeler inn i apparatet.
- Ikke dekk apparatet til under drift.
- Ikke sitt på apparatet.

- Apparatet er ikke et leketøy. Hold barn og husdyr unna.
  - Kontroller apparatet, tilbehør og tilkoblede deler for mulige skader før hver bruk. Ikke benytt defekte apparater eller deler.
  - Påse at alle elektriske ledninger som befinner seg utenfor apparatet, er beskyttet mot skader (f.eks. fra dyr). Ikke bruk apparatet dersom strømledninger eller støpselet er skadet!
  - Strømtilkoblingen må stemme overens med opplysningene i det tekniske vedlegget.
  - Sett nettstøpselet inn i en forskriftsmessig jordet stikkontakt.
  - Velg skjøteledding for strømledningen under hensyn til de tekniske spesifikasjonene. Skjøteleddingen må vikles helt ut. Unngå elektrisk overbelastning.
  - Hold i støpselet, ikke ledningen, når du kobler apparatet fra strømnettet. Husk å koble apparatet fra strømnettet før du utfører vedlikehold, pleie eller reparasjoner.
  - Slå av apparatet og trekk støpselet ut av strømnettaket når du ikke bruker apparatet.
  - Ikke bruk apparatet dersom du oppdager skader på stikkontakt og kabler.
- Hvis strømledningen til dette apparatet blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalifisert person for å unngå farer.  
Defekte strømledninger kan utgjøre en alvorlig helsefare!
- Ved oppstilling av apparatet må man ta hensyn til minimumsavstandene til veggene og gjenstandene samt lager- og driftsbetingelsene iht. det tekniske vedlegget.
  - Påse at både luftinntak og luftutløp er fri.
  - Påse at det ikke befinner seg løse gjenstander eller smuss i umiddelbar nærhet av luftinntak og luftutløp.
  - Apparatet skal ikke tas i bruk eller tilkobles strømnettet i umontert tilstand.
  - Feil installasjon kan føre til brann, elektrisk støt eller alvorlige personskader.
  - Apparatet har et overoppheatingsvern som aktiveres hvis apparatet overopphettes (overskrid driftstemperaturen). Apparatet slås da automatisk av.

## Riktig bruk

Apparatet TVE 14 / TVE 18 skal kun brukes som bordvifte til ventilasjon innendørs. De tekniske spesifikasjonene må overholdes.

## Forutsigbar feil bruk

- Ikke still apparatet på vått eller oversvømt underlag.
- Ikke legg gjenstander, som f.eks. klær, på apparatet.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Andre typer drift eller betjening enn det som er beskrevet i denne anvisningen, er ikke tillatt. Dersom instruksene ikke blir fulgt, fraskriver vi oss ethvert ansvar og retten til garantikrav går tapt.
- Det er ikke tillatt å foreta byggetekniske endringer eller på- eller ombygging på apparatet selv.

## Personalkvalifikasjoner

Personene som bruker dette apparatet, må:

- være bevisst angående farene som kan oppstå ved arbeid med elektriske apparater i fuktig omgivelse.
- ha lest og forstått bruksanvisningen og spesielt kapittelet om sikkerhet.

## Restfarer



### Advarsel mot elektrisk spenning

Arbeid på de elektriske komponentene må kun utføres av et autorisert fagfirma!



### Advarsel mot elektrisk spenning

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømnettaket!

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.  
Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.



### Advarsel

Det kan utgå farer fra dette apparatet hvis det brukes på feil måte av personer som ikke er opplært i bruken av apparatet. Ta hensyn til personalkvalifikasjonene!



### Advarsel

Apparatet er ikke et leketøy og må oppbevares utilgjengelig for barn.



### Advarsel

Kvelningsfare!

Ikke la emballasjen ligge strødd rundt. Den kan være et farlig leketøy for barn.

## Instruks

Ved rengjøring av apparatet må det ikke brukes sterke rengjørings-, skure- eller løsningsmidler.

## Adferd i nødstilfeller

- Slå av apparatet.
- Koble apparatet fra strømmen: Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- Et defekt apparat må ikke kobles til strømnettak.

## Informasjon om apparatet

### Beskrivelse av apparatet

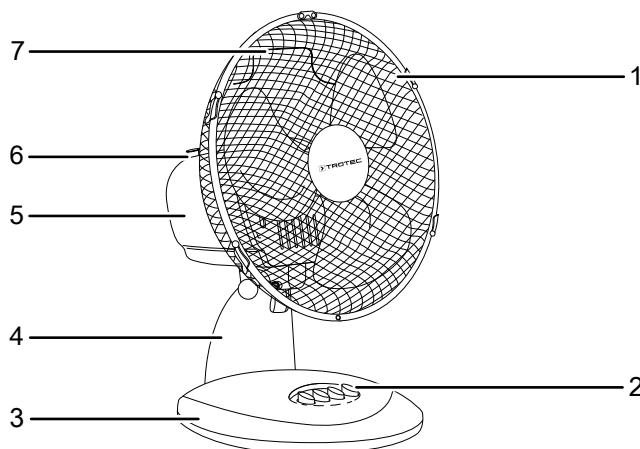
Bordviftene i TVE-serien er egnet til å skape luftsirkulasjon innendørs.

Apparatene TVE 14 / TVE 18 har identisk funksjon, men ulik farge.

Apparatene har følgende egenskaper:

- 3 hastigheter
- Viftehodets helningsvinkel kan justeres vertikalt med inntil 60°
- 90°-oscillering kan kobles inn
- Bærehåndtak for enkel transport

### Presentasjon av apparatet



Nr.	Betegnelse
1	Beskyttelsesgitter
2	Kontrollpanel
3	Fot
4	Stativ
5	Motor
6	Stift oscillering
7	Transporthåndtak

## Transport og lagring

### Instruks

Hvis apparatet lagres eller transportereres feil, kan det bli skadet.

Ta hensyn til informasjonen om transport og lagring av apparatet.

### Transport

Ta hensyn til følgende instrukser **før** hver transport:

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- Ikke bruk strømledningen som trekksnor.

Ta hensyn til følgende informasjoner **etter** hver transport:

- Still apparatet i stående posisjon når transporten er avsluttet.

### Lagring

Ta hensyn til følgende instrukser **før** hver lagring:

- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.

Når apparatet ikke er i bruk, må følgende lagerbetingelser overholdes:

- Lagre apparatet slik at det er beskyttet mot frost og varme.
- Bruk ev. et trekk som beskytter mot at støv trenger inn i apparatet.
- Ikke plasser andre apparater eller gjenstander på apparatet for å unngå skader på apparatet.

## Montering og igangsetting

### Leveringsomfang

- 1 x apparat
- 1 x anvisning

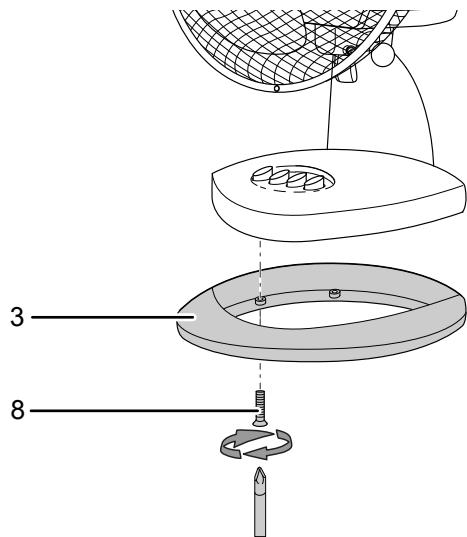
### Pakk ut apparatet

1. Åpne kartongen og ta ut apparatet.
2. Fjern emballasjen helt fra apparatet.
3. Vikle strømledningen helt ut. Forsikre deg om at strømledningen ikke er skadet. Sørg for at du ikke påfører den skader når du vikler den ut.

### Montering

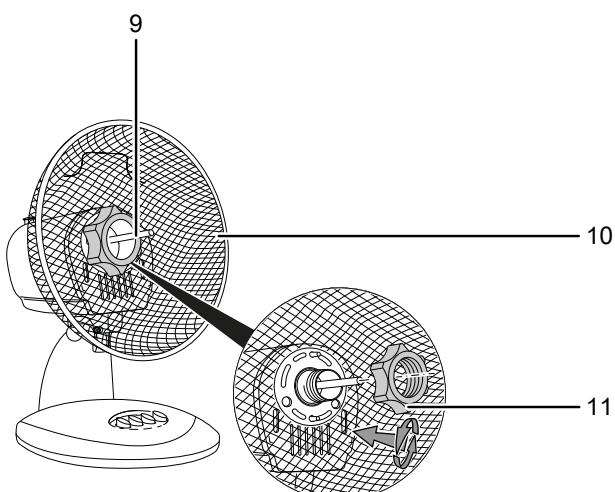
#### Montere støttefot

1. Løsne de to skruene på undersiden av apparathuset.
2. Sett stativet (4) på foten (3) til viften.
3. Skru de fire forbindelsesskruene (8) fast i borehullene under viften og trekk til.



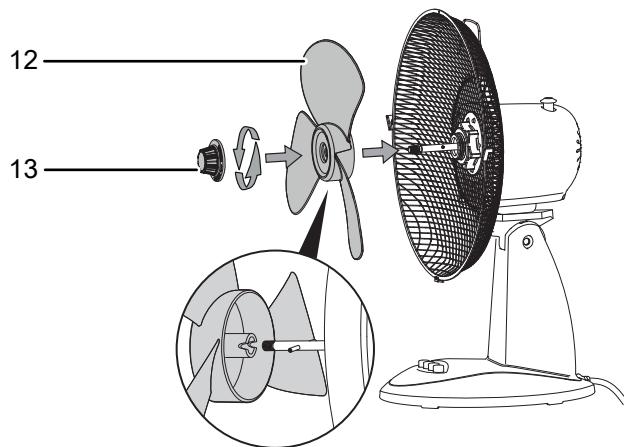
#### Montere rotoren

Sett det bakre beskyttelsesgitteret (10) på motorspindelen (9). Fest elementene med ringen (11).



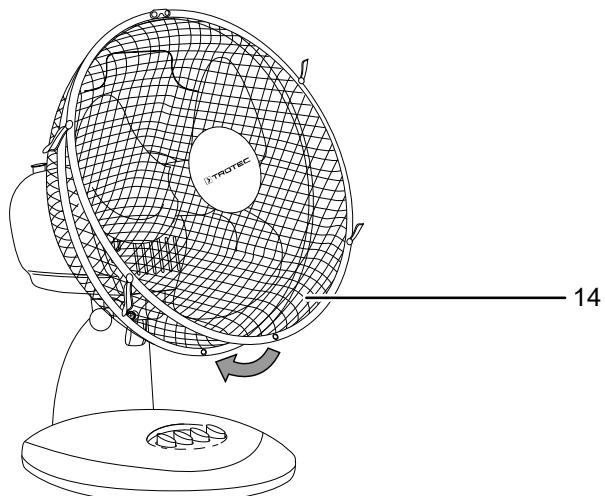
#### Feste rotoren på motorspindelen

1. Plasser rotoren (12) på motorspindelen (9).
2. Fest rotoren (12) med spennhodet til rotoren (13).

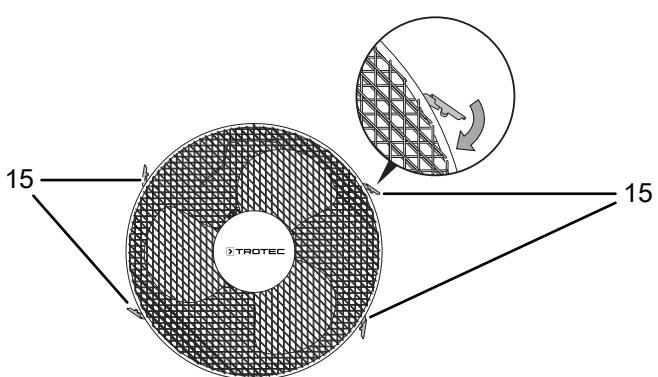


#### Montere og lukke beskyttelsesgitteret

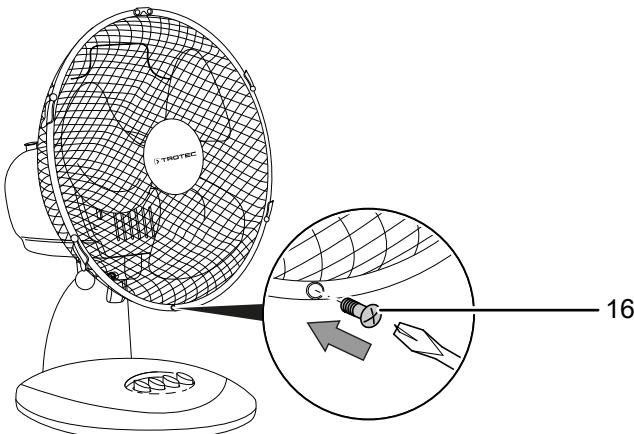
1. Fest det fremre beskyttelsesgitteret (14) på det bakre beskyttelsesgitteret.



2. Sørg for at festeklemmene (15) holder de to beskyttelsesgitrene på plass.



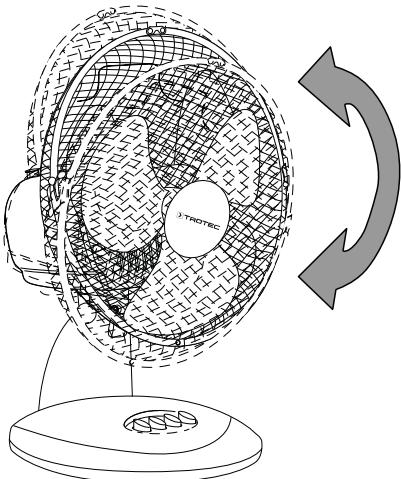
3. Skru de to beskyttelsesgitrene fast nederst ved hjelp av festeskruen (16).



### Stille inn viftens helningsvinkel

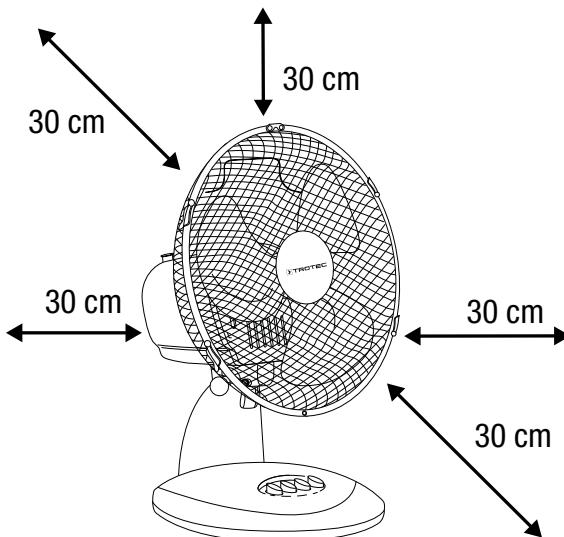
Viftens helningsvinkel kan justeres manuelt inntil 60°

1. Beveg viftehodet forover eller bakover, slik at det heller lett forover eller bakover. Pass på at viftehodet klikker på plass i ønsket helningsvinkel.
- ⇒ Viftens helningsvinkel er nå innstilt og luftstrømmen koncentreres i valgt helningsvinkel.



### Igangsetting

Ta hensyn til minimumsavstanden til veger og gjenstander iht. kapittelet Teknisk vedlegg når du stiller opp apparatet.



#### Advarsel

Feil igangsetting kan medføre fare for personskader! Dersom beskyttelsesgitteret ikke plasseres på riktig måte rundt rotoren, innebærer dette fare for personskader. Beskyttelsesgitteret må være korrekt plassert før apparatet slås på.



#### Advarsel

Det innebærer fare for skade å fjerne beskyttelsesgitteret!

Dersom beskyttelsesgitteret fjernes mens apparatet er i drift, innebærer dette fare for personskader. Ikke fjern beskyttelsesgitteret mens apparatet er i bruk!

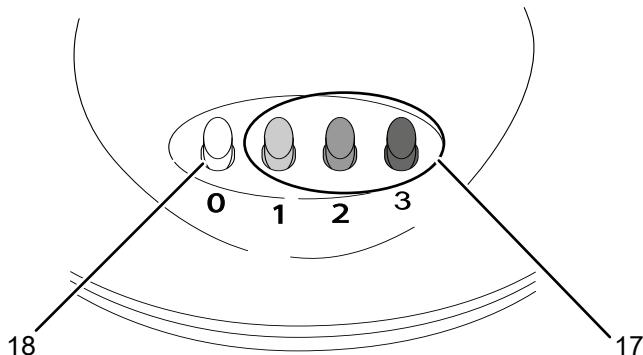
- Før apparatet tas i bruk igjen, må tilstanden på nettledningen kontrolleres. Hvis du er i tvil om ledningen er i god stand, må du ta kontakt med kundeservice.
- Plasser apparatet stående og stabilt på et trygt underlag.
- Unngå snublesteder når strømledningen legges hhv. andre strømledninger, særlig hvis apparatet plasseres midt i rommet. Bruk kabelbroer.
- Forsikre deg om at skjøteleddningene er rullet helt ut eller inn.
- Pass på at gardiner og andre gjenstander ikke forhindrer luftstrømmen.

### Koble til nettledningen

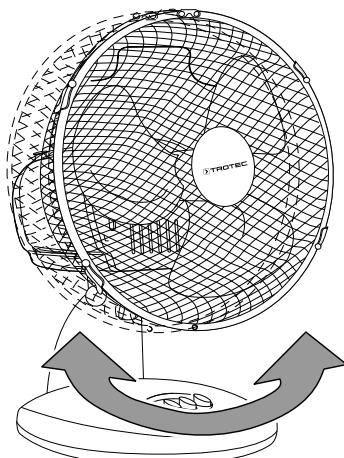
- Sett strømstøpselet inn i en forskriftsmessig jordet stikkontakt.

## Betjening

### Betjeningselementer



⇒ Viftehodet dreier seg inntil 90°.



Nr.	Betegnelse	Betydning
17	Knapper Viftetrinn 1 2 3	Stille inn viftehastigheten: Trinn 1 = lav Trinn 2 = middels Trinn 3 = høy
18	Knapp 0	Slå av apparatet

### Slå på apparatet

Etter at du har stilt opp apparatet slik det er beskrevet i kapittelet Montering og igangsetting, kan du slå det på.

- Trykk på en av knappene for *Viftetrinn* (17).  
⇒ Apparatet starter i valgt viftetrinn.

### Skifte viftetrinn

Når viften er i drift, kan du skifte mellom tre viftetrinn.

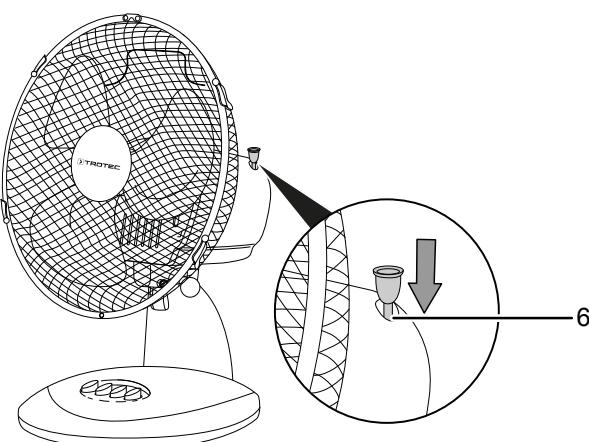
- Trykk på en av knappene for *Viftetrinn* (17).  
⇒ Apparatet skifter til valgt viftetrinn.

### Stille inn oscillering

Med oscilléringsfunksjonen oppnår du en jevn ventilasjon.

- Apparatet er slått på og i drift.

- Trykk stiften Oscillering (6) nedover, slik at den klikker på plass.



⇒ Oscilleringen er aktivert.

- Trekk stiften Oscillering (6) oppover for å slå oscilleringen av igjen.

⇒ Oscilleringen er slått av.

⇒ Apparatet avslutter oscilleringen i ønsket posisjon og fortsetter driften i viftetrinnet som er stilt inn.

## Feil og forstyrrelser

Apparatet ble kontrollert flere ganger under produksjonen for å teste at det fungerer feilfritt. Hvis det likevel skulle oppstå funksjonsfeil, må du kontrollere apparatet som følger:

### Apparatet starter ikke:

- Kontroller strømtilkoblingen.
- Kontroller strømledningen og støpselet for å se om de er skadet.
- Kontroller strømsikringen på stedet.
- Kontroller om overoppheatingsvernet er utløst, se kapittelet Sikkerhet.

### Viften starter ikke:

- Kontroller om apparatet er slått på.
- Kontroller strømforsyningen og se etter om støpselet eller kabelen er defekt.

### Apparatet avgir støy eller vibrasjoner:

- Kontroller at apparatet er plassert stående og står støtt.
- Kontroller om apparatet er montert på riktig måte.

### Instruks

Vent i minst 3 minutter etter alle typer vedlikeholds- og reparasjonsarbeid. før strømmen slås på igjen.

### Hvis apparatet ditt ikke fungerer feilfritt etter kontrollen:

Ta kontakt med kundeservice. Eventuelt kan du levere apparatet inn til reparasjon hos et autorisert elektroverksted eller til Trotec.

## Vedlikehold

### Arbeidsoppgaver før vedlikeholdet begynner

#### **Advarsel mot elektrisk spenning**

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.

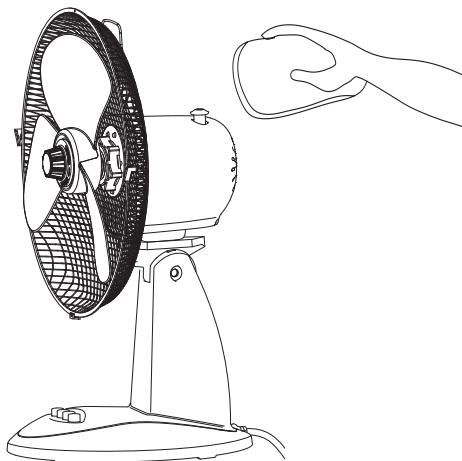
- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.

### Rengjøre apparathuset

Rengjør apparathuset med en fuktig, myk og lofri klut. Påse at det ikke trenger inn væske i apparathuset. Påse at ingen elektriske komponenter kommer i kontakt med fuktighet. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler som for eksempel spray, løsemiddel, alkoholholdige rengjøringsmidler eller skuremidler for å fukte kluten.

### Rengjøre viftebladene

- Apparatet er slått av.
  - Støpselet er trukket ut av stikkontakten.
- Rengjør viftebladene med en fuktig, myk og lofri klut. Påse at det ikke trenger inn væske i apparathuset. Påse at ingen elektriske komponenter kommer i kontakt med fuktighet. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler som for eksempel spray, løsemiddel, alkoholholdige rengjøringsmidler eller skuremidler for å fukte kluten.



- Apparatet er ellers vedlikeholdsfrift.

## Teknisk vedlegg

### Tekniske spesifikasjoner

Parameter	Verdi
Modell	TVE 14 / TVE 18
Ventilasjonstrinn	3
Lufthastighet	3,07 m/s
Tilkoblingsspenning	220 - 240 V / 50 Hz
Effektforbruk	50 W
Lengde strømledning	1,45 m
Justerbar hellingsvinkel	60°
Oscillering	90°
Diameter vifteblad	40 cm
Lydtrykknivå (1 m avstand, trinn 2)	53 dB(A)
Vekt	2 kg
Dimensjoner (lengde x bredde x høyde)	228 x 406 x 530 (mm)
Minimumsavstand til vegger og gjenstander:	
overside (A):	30 cm
bakside (B):	30 cm
side (C):	30 cm
foran (D):	30 cm

## Deponering

Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte og følg gjeldende lover og regler.



Symbolet som viser en utkrysset søppelkasse på et elektro- eller elektronikkprodukt stammer fra direktivet 2012/19/EU. Det betyr at produktet ikke skal kasseres i husholdningsavfallet etter endt levetid. I nærheten finner du steder der du kan leve inn brukte elektroapparater og elektroniske produkter. Du finner slike adresser på ditt hjemsted hos kommuneadministrasjonen. Du finner informasjon om alternativ gjenvinning for mange EU-land på nettstedet <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Ellers kan du ta kontakt med en gjenbruksstasjon som er godkjent for landet ditt.

Elektro- og elektroniske produkter samles inn separat til gjenbruk, delvis gjenbruk eller andre former for resirkulering av brukte apparater. Dette bidrar til å forhindre negative miljøkonsekvenser eller helseskader som kan oppstå ved kassering av eventuelt farlige stoffer i apparatene.

**Trotec GmbH**

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg  
+49 2452 962-400  
+49 2452 962-200  
[info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)  
[www.trotec.com](http://www.trotec.com)